



An Bhruiséil, 7 Meán Fómhair 2023
(OR. en)

12727/23

Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0297(BUD)

FIN 901

NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle

chuig: Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle

Uimh. an doic. ón 12406/23 (COM(2023) 381 final)
gCoim.:

Ábhar: Cinneadh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Ciste Dlúthpháirtíochta an Aontais Eorpaigh a shlógadh chun cúnamh a chur ar fáil don Rómáin agus don Iodáil i ndáil le tubaistí nádúrtha in 2022 agus don Tuirc i ndáil leis na creathanna talún i mí Feabhra 2023

– *Formheas*

1. Ar an 23 Lúnasa 2023, chuir an Coimisiún faoi bhráid na Comhairle togra le haghaidh Cinneadh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Ciste Dlúthpháirtíochta an Aontais Eorpaigh (CDAE) a shlógadh a bhfuil togra ag gabháil leis maidir le haistriú leithreasuithe DEC Uimh 10/2023¹.

¹ 12407/23.

2. Is é is cuspóir don togra sin Ciste Dlúthpháirtíochta an Aontais Eorpaigh a shlógadh do mhéid iomlán EUR 454.8 milliún i leithreasuithe faoi chomhair gealltanais agus i leithreasuithe íocaíochta, lena n-áirítear an méid seo a leanas faoi seach:
- EUR 33.9 milliún chun cúnamh a chur ar fáil don Rómáin mar thoradh ar an triomach tromchúiseach a raibh trí phríomh-bhuaicphointe ann, ag deireadh mhí an Mhárta, i lár mhí Aibreáin agus i mí Iúil-mí Lúnasa 2022 faoi seach;
 - EUR 20.9 milliún chun cúnamh a chur ar fáil don Iodáil mar thoradh ar an dianbháisteach as ar eascair tuilte abhann agus tulcaí a raibh tionchar acu ar réigiúin láir na hIodáile i mí Mheán Fómhair 2022; agus
 - EUR 400 milliún chun cúnamh a chur ar fáil don Tuirc mar thoradh ar na mórchreathanna talún a raibh tionchar acu ar dheisceart na Tuirce i réigiún Kahramanmaraş agus i réigiún Hatay i mí Feabhra 2023.
3. Scrúdaigh an Coiste um an mBuiséad an togra sin ag an gcuinínú a bhí aige an 7 Meán Fómhair 2023 agus bhí sé in ann é a fhorghnas.
4. I bhfianaise an mhéid thuas, iarrtar ar Choiste na mBuanionadaithe a dhaingniú go n-aontaíonn sé le téacs an Chinnidh maidir le Ciste Dlúthpháirtíochta an Aontais Eorpaigh a shlógadh, mar a leagtar amach in 12729/23 é.